

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Csemely Önkormányzat	(3648 Csemely, Kissor u. 26.)
Adószám: 15349253-1-05	Számlaszám: 54800144-14900013
Bükkmogyorósd Önkormányzat	(3648 Bükkmogyorósd, Petőfi u. 5.)
Adószám: 15545284-1-05	Számlaszám: 11734121-15545284
Lénárdaróc Önkormányzat	(3648 Lénárdaróc, Dózsa Gy. u. 66.)
Adószám: 15545291-1-05	Számlaszám: 11734121/15545291/00000000

mint tulajdonosok (továbbiakban Tulajdonosok), másrészről az ÉRV Rt Északmagyarországi Regionális Vízművek Részvénytársaság (Képviselő: Üszögh Lajos vezérigazgató, székhelye: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1., cégbíróság B.A.Z. megyei Bíróság, Cégjegyzékszám: 05-10-00123, adószám: 11069186-2-05, számlaszám: 10200139-27008623) mint üzemeltető (továbbiakban *Üzemeltető*) között az alábbiak szerint:

1. A Tulajdonosok 2002. június 01.-től kezdődően határozatlan időre érintett települések ivóvíz közműveinek üzemeltetési jogát a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező átadás-átvételi jegyzőkönyv szerint Ft könyv szerinti értékben az *Üzemeltető* részére üzemeltetésre átadják, aki azt átveszi. Az üzemeltetés tárgyát képező ivóvíz közművek elhelyezkedését az *Üzemeltető* rendelkezésére bocsátott közműtérképek és tervdokumentációk mutatják.
2. A Tulajdonosok szavatosságot vállalnak azért, hogy az üzemeltetésre átadott közműrendszer I. osztályú minőségben készült el, s minden, e nyilatkozat valóságát megkérdőjelező eseményért kártérítési felelősséget vállalnak. Átadják az *Üzemeltető* részére a rendszer összes terv- és engedély dokumentációját.
3. Az *Üzemeltető* kijelenti, hogy az átvett létesítmények működtetése révén a három település Önkormányzata közigazgatási területén élő állampolgárok és működő gazdálkodó szervezetek, intézmények részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelő minőségben és a szükséges




mennyiségben teljesíti. Az *Üzemeltető* a tevékenységet a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja.

A Tulajdonosok fenntartják maguknak az üzemeltetésre átadott közművek ellenőrzésének jogát, amit az *Üzemeltető* előzetes értesítése mellett gyakorolhat. Az *Üzemeltető* felelős az átvett közművek működtetéséért, melyet a saját kockázatára végez. A Tulajdonosok megadnak minden olyan információt az *Üzemeltető* részére, amely ahhoz szükséges, hogy a jogait érvényesíthesse.

4. Az *Üzemeltető* átvállalja a Tulajdonosoktól az üzemeltetésből eredő felelőséget harmadik személyekkel szemben. Amennyiben a károkat az üzemeltetésre átvett közművek állapota, vagy olyan hiba okozza, amelyre az átadás – átvételkor az *Üzemeltető* felhívta a figyelmet, de a Tulajdonosok ennek kiküszöbölését elmulasztották, úgy az *Üzemeltető* mentesül minden felelősség alól. Az ebből eredő károkat és költségeket az *Üzemeltető* jogosult a Tulajdonosoknak járó használati díj terhére elszámolni.
5. A szerződés időtartama alatt az *Üzemeltetőnek* kizárólagos joga van arra, hogy a vagyonkezelőtől üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap az *Üzemeltető* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a Tulajdonostól működtetésre átvett, a víziközműhöz tartozó műtárgyakat is, amelyek a szolgáltatáshoz szükségesek. Kizárólagos jogot kap az *Üzemeltető* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötések kivitelezését végezze. Ez a kikötés nem vonatkozik az elvégzendő új munkára (hálózatbővítés).

6. A felek megállapodnak abban, hogy a szolgáltatási díjak évente kerülnek megállapításra, az *Üzemeltető* díjkalkulációja alapján.

Az ettől való eltérés esetén a Tulajdonosok kötelesek megtéríteni az *Üzemeltető* szervezetnek e változtatásból eredő kárát.



- A Tulajdonosok a szolgáltatás díját az *Üzemeltető* javaslata alapján úgy kötelesek megállapítani, hogy az a tárgy év január 1-től alkalmazható legyen.
- Az *Üzemeltető* kezdeményezésére a Tulajdonosok évközben kötelesek módosítani a szolgáltatási díjat, amennyiben a Kormány által meghirdetett áremelésnél 20%-kal magasabb áremelés következik be, vagyis az inflációs hatás indokolja az évközbeni szolgáltatási díj módosítását.
Az *Üzemeltető* az ármódosítási indítványát az árváltozás időpontját megelőző 30 nappal köteles a Tulajdonosokhoz eljuttatni.
- Fenti rendelkezések célja és a díjmegállapítás alapja, hogy az *Üzemeltető* veszteséges tevékenység folytatására nem kötelezhető.

7. Az *Üzemeltető* jogosult az elvégzett szolgáltatásokért a mindenkori érvényes díjakat érvényesíteni és beszedni. Az *Üzemeltető* jogosult a családi házak esetében évi két alkalommal a vízmérőket leolvasni, évi két alkalommal tény, kéthavonta előleg számlát kibocsátani. Csoportos fogyasztók, közkifolyók és közületek esetében az *Üzemeltető* jogosult kéthavonta a fogyasztásmérőket leolvasni és ténytámlát kibocsátani.

Nagyfogyasztók esetén havi ténytámla készül.

Az *Üzemeltető* jogosult az új fogyasztók megrendelésének a szükséges csatlakozó vezetékek és mérőhelyek kiépítésének engedélyezésére. Az *Üzemeltető* tartozik a szerződés lejártakor a Tulajdonosokat tájékoztatni a fogyasztási helyek számában bekövetkezett változásokról.

Üzemeltető előterjesztésére a Tulajdonosok az új csatlakozási igényel jelentkező – nem lakossági fogyasztók esetén – víziközmű fejlesztési járulékot állapítanak meg, melyet az *üzemeltető* szed be és a rendszer fejlesztésére köteles felhasználni.

8. Az állami támogatást a Tulajdonosok és *Üzemeltető* által meghatározott Önkormányzat számlájára utalják, melyet az, a számlájára történt beérkezést követő 8 napon belül teljes összegben átutalja az *Üzemeltető* számlájára.

225

9. A felek szerződésbontó feltételként jelölik meg a lakossági szolgáltatási díj állami támogatásának megszűnését, vagy jelentős csökkentését.

10. Az *Üzemeltető* a Tulajdonosok részére a közműrendszer üzemeltetési jogáért használati díjat fizet, amely a szolgáltatási díj részét képezi. A két szerződő fél megállapodásától függetlenül – amennyiben az *Üzemeltető* által készített díj-kalkulációban szereplő használati díjat a Tárcaközi Bizottság módosítja -, az adott évben az *Üzemeltető* által fizetett használati díj automatikusan ilyen mértékben változik.

A használati díjjal az *Üzemeltető* évente utólag (tárgyévet követő negyedév végén) számol el a Tulajdonosok felé, az elszámolás alapja a kiszámlázott vízdíjből befizetett összeg.

A használati díj csak az *Üzemeltetőhöz* ténylegesen befolyt szolgáltatási díjak alapján képezhető, s az így a tulajdonos rendelkezésére álló összeget a Tulajdonosok kötelesek visszaforgatni a közműrendszer fejlesztésére, felújítására, korszerűsítésére.

Üzemeltető a féléves elszámolás alapján (augusztus 15-ig) az évi használati díj terhére előleget fizet.

11. Az *Üzemeltető* elszámolhatja mindazon költségeit, amelyek szorosan az üzemeltetéssel összefüggésben merülnek fel és máshonnan nem térülnek meg. Jogosult továbbá ennek terhére elszámolni a jelen szerződésben meghatározott valamennyi olyan kárt, költséget, amelyekért a Tulajdonosok megtérítési kötelezettséget vállalnak (pl. kijavításra nem került garanciális hibák, dokumentációk, tervek hiányából adódó kiadások).

12. A vízdíjat az *Üzemeltető* szedi be és ebből fedezi ráfordításait. A Tulajdonosok kezességét vállalnak mindazon szolgáltatási díjak megfizetéséért, amelyek az általuk fenntartott intézmények fizetési kötelezettségének elmulasztásából keletkeznek.

A Tulajdonosok kötelezettséget vállalnak arra, hogy helyi rendeletben szabályozzák a vízszolgáltatás tekintetében egyaránt az illegális rákötések, és a



mérőeszközökkel kapcsolatos manipulációk esetköreit, szabálysértési tényállásba foglalás útján.

13.A Tulajdonosok saját költségükre gondoskodnak a szükséges mértékű felelősségbiztosítás, tűz- és elemi kár biztosítás megkötéséről, aminek megtörténtét az *Üzemeltető* felé igazolja. Ennek elmaradásából eredő mindenféle kárt maga viseli. A Tulajdonosok mentesítik az *Üzemeltetőt* a helyi adó fizetésének kötelezettsége alól helyi rendelet alkotása útján.

14. Az *Üzemeltető* a szerződés tárgyát képező közműrendszeren a működtetésből eredő és a zavartalan szolgáltatáshoz szükséges karbantartásokat és javításokat elvégzi.

Értéknövelő felújítást csak a Tulajdonosok hozzájárulása alapján végezhet.

Mivel a szolgáltatás díja felújítási költségeket nem tartalmaz, a folyamatos üzemeltetéshez szükséges, előre nem tervezhető, de az üzemvitel biztonsága miatt szükségessé vált felújítási munkákat az *Üzemeltető* elvégzi, melynek ellenértékét a Tulajdonosok az *Üzemeltető* számlája alapján fizetik meg.

Valamennyi bekötéshez szükséges az *Üzemeltető* előzetes hozzájárulása. A Tulajdonosok a rendszer fejlesztésekor figyelembe veszik az *Üzemeltető* javaslatait és lehetőség szerint igénybe veszik közreműködését a beruházás során.

15 Az *Üzemeltető* a tevékenység díját 2002. évre 595,- Ft/m³ + ÁFA összegben határozza meg, melyből - Ft/ m³ használati díj.

A szerződés tárgyát képező közművek karbantartási munkáit kizárólag az *Üzemeltető* végezheti. A felújítási és fejlesztési tevékenység keretében – amennyiben a munkavégzés lehetőségét nem az *üzemeltető* nyeri el – a Tulajdonosok kötelesek az *Üzemeltető* szakmai felügyeletét igénybe venni.

Az *Üzemeltető* által végzett felújítási, fejlesztési tevékenység során alvállalkozókat is igénybe vehet. A karbantartási és felújítási feladatok megkülönböztetése az *Üzemeltető* szakmai szabályzata alapján történik.

Minden olyan szerződést, melyet az *Üzemeltető* egy kívülálló féllel köt és a szolgáltatási tevékenységhez folytatni szükséges: egy olyan tartalmú kikötéssel kell ellátni, amelyben a Tulajdonosok biztosítják a kívülálló fél tevékenységének folyamatosságát akkor is, ha az *Üzemeltető* jelen szerződése megszűnne.



16. A Tulajdonosok kötelezettségei:

- gondoskodnak a szerződéssel érintett víziközműveknek, azok nyilvántartásainak, tervdokumentációinak, létesítési engedélyének és a víziközművekkel kapcsolatos műszaki adatoknak az *Üzemeltető* részére történő átadásról és a szerződés megszűnését követő átvételről,
- a szerződés aláírásával engedélyezik az *Üzemeltető* részére a települések közterületeinek az üzemelés céljából történő ingyenes használatát,
- a közműrendszer fejlesztése, a szerződés tárgyát képező közműrendszer felújítása, a felújítás pénzügyi alapjainak megteremtése és biztosítása, a beruházás tervezési és engedélyezési eljárásának elindítása, és költségeinek viselése,
- a saját önkormányzati intézmények és az önkormányzati gazdálkodó szervezetek közmű díjainak megfizetéséért készfizető kezességet vállalnak az *üzemeltető* felé,
- kötelesek az új beruházás folytán létrejött közműveket e szerződés hatályossága alatt kizárólag az *Üzemeltetővel* működtetni,
- gondoskodnak a szerződés tárgyát képező közművek által érintett, más tulajdonában lévő ingatlanok tekintetében a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartási bejegyzésének az *Üzemeltető* felé történő dokumentálásáról, illetve szolgalmat alapításáról és bejegyeztetéséről. Az ennek elmaradásából eredő mindenféle kárt maguk viselik,
- kötelesek az *Üzemeltető* véleményét kérni minden, az üzemeltetésbe adott közművet érintő beruházásról, felújításról, rekonstrukcióról, ezek terveiről és kivitelezéséről, amennyiben ezeket a munkálatokat nem az *Üzemeltetővel* végeztetik el,
- tájékoztatják a fogyasztókat az e szerződés alapján bekövetkező minden érdeklődésükre számotartó körülményekről.

17. A Tulajdonosok jogai:

- a szerződés tárgyát képező közműrendszer bővítése és egyéb értéknövelő munkálatok előkészítése, elvégzése saját pénzforrásaiból,
- az üzemeltetés időtartama alatt az *Üzemeltető* tevékenységének ellenőrzése, amelyet megfelelő hivatala – ideértve állandó, vagy ad hoc

225

bizottságát is-, vagy e hivatal, illetve közbenső szervezet felhatalmazott tagja, vagy dolgozója útján végeznek el,

- jogosultak és kötelesek a szerződés lejártát követően az adott közműveket visszavenni, azok műszaki és gazdasági dokumentációival együtt, tájékoztatást kérhetnek az *Üzemeltetőtől* a működtetés összességét és egyes részterületeit érintően is.

18. Az Üzemeltető kötelezettségei:

- *Üzemeltető* célja, hogy ésszerű termelési ráfordítások mellett, hatékony, versenyképes, hosszú távú és biztonságos, a fogyasztói igényeket kielégítő és a fogyasztói elégedettséget növelő, a jogi és környezetvédelmi szempontokat figyelembe vevő, magas színvonalú ivóvízszolgáltatást nyújtson minden fogyasztónknak.
Elköteleztük magunkat a magas minőségi színvonalú szolgáltatások nyújtása és azok folyamatos fejlesztése mellett.
- a részére átadott rendszert átvenni, annak összes gazdasági és műszaki dokumentációjával együtt, a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- az Önkormányzatok és a fogyasztók részére a szolgáltatás ellenértékét leszámlázni
- az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről a Tulajdonosokat haladéktalanul értesíteni,
- a szerződés lejárt napján a közműveket és azok műszaki és gazdasági dokumentációját tulajdonosoknak visszaszolgáltatni,
- a szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedés megtétele,
- biztosítani a hibaelhárítás és hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit,
- a diszpécsterszolgálat útján megoldani a hálózati és szolgáltatási hibajelentések fogadását és a hibák elhárítását, (a hibák bejelentése az ÉRV Rt. Bélapátfalva, 36/354-283 telefonján eszközölhető)
- a vízdíj-tartozások behajtása iránt az intézkedéseket megteszi,
- bejelentések alapján vízbekötéseknél biztosítja térítés ellenében a szükséges szakfelügyeletet,

225

- az üzemeltetési tevékenységet saját nevében folytatja, de nem számolhat el a szerződés tárgyát képező vagyon után értékcsökkenést,
- a szükségessé váló beruházásokról, felújításokról és rekonstrukcióról – annak költségvonzatainak közlésével – tájékoztatja a Tulajdonosokat kezdeményezve nála a szükséges munkálatok megrendelését.

19. Az Üzemeltető jogosult:

- az üzemeltetésre átvett víziközművek rendeltetésszerű használatára és hasznainak szedésére, valamint birtoklására,
- a vízdíjban az összes tevékenység gyakorlása során az azzal kapcsolatosan felmerült költségeinek az érvényesítésére,
- tevékenységének – a vállalkozás polgári jogi szabályaiban foglaltaknak megfelelően – a legcélszerűbb és számára legmegfelelőbb módon történő megszervezésére,
- megilleti az üzemeltetési jog mindazokra a Tulajdonosok által elkészített új létesítményekre, amelyek a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek bővítését, korszerűsítését jelentik.

20. A felek kötelesek jogaikat és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- közegészségügyi problémák megoldása,
- az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- az évenként megállapításra kerülő új szolgáltatási díjak kialakítása és elfogadása tekintetében szükséges intézkedések megtétele, egyeztetések végrehajtása,
- a Tulajdonosok e szerződést érintő rendeletalkotási feladatainak megoldása,
- az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

225

21. A szerződést a felek 6 hónapos felmondási idő betartásával mondhatják fel. A vitás kérdések tisztázását peren kívül kötelesek megkísérelni. A felek jogvita esetére kikötik a Kazincbarcikai városi bíróság kizárólagos illetékességét, amennyiben a bíróságokra vonatkozó hatásköri szabályok eleve nem más bíróság előtti perindítást írnak elő.

A szerződés megszűnése esetén a felek egymással a megszűnés időpontjával számolnak el, s az *Üzemeltető* átadja a vagyongekezelő részére a szerződés kezdetekor a tőle megkapott, valamint az időközben hozzákerült dokumentációkat és a víziközműrendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyvet kell készíteni.

A fenti szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Kazincbarcika, 2002. 05. 31.

Tulajdonosok:



[Handwritten signature]

ÉRV. Északmagyarországi Helyi- és
Víznyelő Részvénytársaság
3701 Kazincbarcika
15

[Handwritten signature]

Ritter György *Üzemeltető* Koleszár Sándor *üzemeltető*
helyettes



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]